

Копие: Председателя на Русенски окръжен съд

Председателя на Русенски районен съд

ДОКЛАД

от МАРИЯ ГЕЦОВА ДИМИТРОВА

Съдия в Районен съд Русе, относно проведен 6 месечен стаж в

Съда на Европейския съюз, в гр. Люксембург, Велико Херцогство Люксембург

УВАЖАЕМИ ЧЛЕНОВЕ НА ВИСШИЯ СЪДЕБЕН СЪВЕТ!

Със Заповед № 95-20-033 от 17.06.2016 г. на основание чл. 5 чл. 38 ал. 1, чл. 39 ал. 1 от Наредбата за служебните командировки и специализации в чужбина, във вр. с чл. 30 ал. 5 т. 15 от Закона за съдебната власт и решение на Съдийската колегия на ВСС по Протокол № 7 от 7.06.2016 г. т. 20 бях командирована за участие в шестмесечен стаж в Съда на Европейския съюз в гр. Люксембург, Великото Херцогство Люксембург, за периода 31.08.2016 г. – 01.03.2017 г. по Обменна програма на Европейската мрежа за съдебно обучение.

Съдът на Европейския съюз със седалище в Люксембург е съдебна институция на Европейския съюз, създадена от 1952 г. с Договорите за създаването на Европейските общности, а по-късно и на Европейския съюз. Той се състои от две юрисдикции: Съд и Общ съд, чиято основна задача е да упражняват контрол за законосъобразност на актовете на Съюза, както и да осигуряват еднаквото тълкуване и прилагане на правото на Съюза. Съдът на Европейските общности е най-висшия съд на ЕС, съставен от 28 съдии /по един съдия от всяка държава членка/ и 11 генерални адвокати.

Стажът се проведе, след извършено вътрешно разпределение, в кабинета на гръцкия съдия г-н Михаил Виларас - национален експерт в правната служба на Комисията на Европейските общности, главен администратор в Главна дирекция „Заетост, индустриални отношения и социални въпроси“; член на гръцкия Държавен съвет; Асоцииран член на Специалния съд на Гърция; Член на Централната комисия по Законодателство на Гърция; Директор на Правната служба в генералния секретариат на правителството на Гърция; Съдия в Общия съд на Европейския съюз от 1998 г. до 2010 г.; Член на Висшия съвет за административното правосъдие; Член на Специалния съд за спорове, свързани с възнаграждението на съдиите и на Специалния съд за действия

срещу съдиите; Член на консултантската група от експерти по Кандидатите за изборите като съдия в Европейския съд по правата на човека; Член на комисията, отговаряща за даване на становище за годността на кандидатите да упражняват функциите на съдия в Съда на Европейския съюз; Преподавател по европейско право в Националното училище за съдебната власт; Съдия в Съда на Европейския съюз от 7 Октомври 2015 и Председател на състав.

Задачите, които аз трябваше да извърша по време на стажа се определят от съдията, при спазване на специфичните нужди на кабинета, свързани с обичайната дейност на правораздаване и правомощията на Съда. С оглед на възложената му задача на Съда са предоставени ясно определени правомощия, които се упражняват в рамките на производството по постановяване на преюдициално заключение, което осигурява ефективно и еднакво прилагане на законодателството на Съюза, искове за установяване на неизпълнение на задължения на държава членка на правото на Съюза, жалби за отмяна на акт, приет от институция, орган, служба или агенция на Съюза (например регламент, директива, решение), искове за установяване на неправомерно бездействие от страна на институциите, органите, службите и агенциите на Съюза, както и жалби срещу решенията и определенията на Общия съд, но само по правни въпроси.

Основните ми задачи бяха да пиша проекти на решения, предварителни доклади и проекти на определения, да участвам всеки петък и понеделник на заседанието на кабинета на съдията и да обсъждаме практиката на Съда свързана с делата и последните научни открития, както и да докладвам разпределените ми дела. Тази работа ми позволи да се запозная с материалните и процесуалните аспекти на съдебната практика на Съда на Европейския съюз и доктрина, както и с работата и на други служби на Съда и пределите, в които Съдът упражнява правомощията си. Също имах за задача да изследвам съдебна практика и да давам информация за българското национално законодателство във връзка с делата постъпили от България. Възползвах се от възможността да присъствам на изслушвания в Съда на Европейския съюз в Пленарен състав на всички 28 съдии.

Едно от делата, по които работих е дело C-612/15 Колев и др. То е с предмет преюдициално запитване от български национален съдия, отправено на основание член 267 от ДФЕС. Запитването се отнася до тълкуването на чл. 325 от ДФЕС и правото на Европейския съюз изискващо ефективно наказателно преследване на престъпления засягащи финансовите интереси на Съюза, както и на Директива 2012/13/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 22 май 2012 г. относно правото на информация в наказателното производство и на Директива 2013/48/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 22 октомври 2013 г. относно правото на достъп до адвокат в наказателното производство и в производството по европейска заповед за арест и относно правото на уведомяване на трето лице при задържане и на осъществяване на връзка с трети лица и консулски органи през периода на задържане, във връзка с национално право и практика, които водят до окончателно прекратяване на наказателно производство, продължило повече от две години в досъдебната фаза въпреки, че властите не са успели да внесат делото в съда по-рано по причини от обективен характер или поради

поведението на обвиняемите и защитата им. Изготвила съм предварителен доклад по делото след запознаване с нормативната уредба, съответната съдебна практика и правото на ЕС в тази област, както и приложимото по случая Дело С-105/14 Taricco образувано по преюдициално запитване отправено на основание член 267 ДФЕС, относно създаването и организирането на сдружение с цел извършването на престъпления в областта на ДДС, по което съдът се беше произнесъл, че не следва да се прилага предвидения в италианското национално право давностен срок за извършените престъпление, увреждащи финансовата система на Съюза.

Друго значимо дело, по което работих е дело С-488/15 Европейска комисия срещу България в производство за установяване на неизпълнение на задължения, в което Комисията твърди, че е допуснато нарушение на стандартите на Съюза за качеството на атмосферния въздух в България. По-конкретно става въпрос за превишения с до 10 µm нива на фини прахови частици (ПЧ10) по смисъла на Директива 2008/50/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 21 май 2008 година относно качеството на атмосферния въздух и за по-чист въздух за Европа. Според Европейската агенция за околна среда от всички държави членки в България са налице най-високите нива на този замърсител. На основание последните представени годишни доклади за качеството на въздуха, както и въз основа на отговорите на мотивираното становище на българските държавни органи, Комисията счита, че Република България към 2013 г. не е изпълнила своите задължения предвидени по член 13 параграф 1 (относно спазване на годишните и дневните пределно допустими стойности за наличие на малки прахови частици във въздуха (МПЧ10), както и член 23, параграф 1, алинея втора от Директивата 2008/50/ЕО във връзка със задължението за изготвяне на планове за качеството на въздуха, така че периодът на тези превишения да е възможно най-кратък. Комисията е счела за необходимо да сезира Съдът на ЕС, за да се констатира нарушение от страна на Р България на тези разпоредби на Директивата. Задачите ми бяха да се запозная с материалите по делото, да проуча съдебната практика и правото на ЕС в съответната област и да съставя предварителен доклад, а след приключване на устната фаза в производството по делото и проект на решение.

Посетих и съдебните заседания по делата, образувани по преюдициални запитвания от български съдии. Предварително проучих докладите и доказателствата представени по тях, както и становищата на страните и предварителните доклади. Някои от тези дела са:

- Дело С-27/16 Маринков срещу Председателя на Държавна Агенция за българите в чужбина относно тълкуването на Директива 2000/78/ЕО на Съвета от 27 ноември 2000 година за създаване на основна рамка за равно третиране в областта на заетостта и професиите и Директива 2006/54/ЕО на Европейския парламент и Съвета от 5 юли 2006 г. за прилагането на принципа на равните възможности и равното третиране на мъжете и жените в областта на заетостта и професиите.
- Дело С-222/16 „МИП-ТС“ООД срещу Митница Варна Преюдициалното запитване е относно тълкуването на член 1, параграф 1 от Регламент за

изпълнение (ЕС) № 791/2011 на Съвета от 3 август 2011 година за налагане на окончателно антидъмпингово мито и за окончателно събиране на временното мито, наложено върху вноса на определени мрежести тъкани от стъклени влакна с произход от Китайската народна република. Запитването е отправено в рамките на спор на „МИП-ТС“ ООД с началника на Митница Варна (България) по повод на издадено от последния наказателно постановление за налагане на имуществена санкция на МИП-ТС за несъбрани митни сборове.

- Дело С-171/16 Бешков образувано по преюдициално запитване отправено на основание член 267 ДФЕС от съдия в СРС по повод определянето на едно общо най-тежко наказание между наложените на лицето Бешков присъди в България и Австрия, които са влезли в сила в различни периоди от време.

По време на стажа си участвах в множество обучения за работа със софтуера "Canvas 3", "Minidoc", "Вътрешен портал" и "Електронно предаване на документи", организирани от Съда на Европейския съюз за обучение на референдерите – техните съдебни помощници. Участвах също в курс по правен френски и специфично обучение за "Представяне на методите на работа на съда", които ми бяха изключително полезни. Взех участие в няколко конференции в Съда на Европейския съюз на тема "Въведение в Европейския механизъм за стабилност и неговата работа" и др. Присъствах и на тържествената конференция по повод 10 – годишнината от приемането на България и Румъния в Европейския съюз с участието на съдии от Съда на ЕС, дипломатически и правителствени представители от двете държави, като беше изнесена тържествено реч от г-жа Миглена Кунева, г-н Александър Арабаджиев, г-жа Марияна Кънчева и др.

По време на стажа ми се запознах с колеги съдии от други държави-членки на Европейския съюз - Италия, Испания, Германия, Румъния, Естония и Латвия, с които участвахме в една и съща програма, организирана от ЕМСО. С всички национални магистрати установихме много ползотворни професионални контакти и имахме много общи събрания и дискусии за европейското право и производството на Съда. Съвместно с тези колеги имахме организирано учебно посещение в Европейския съд по правата на човека в Страсбург, където се запознахме с работата на съдиите там.

Имах честта да се запозная с българските съдии от двете юрисдикции на Съда на ЕС – г-н Александър Арабаджиев – Съдия в Съда, и г-жа Марияна Кънчева и г-н Александър Корнезов – Съдии в Общия съд, както и генералния адвокат в Съда г-н Евгени Танчев, с които обсъдихме отражението на практиката на Съда върху съдебната практика на българските съдилища и актуални въпроси и проблеми свързани с прилагането на правото на ЕС в Република България.

На 13, 14 февруари 2017 г. участвах в среща с група български съдии от ВКС и ВАС, на които бяха направени презентации за работата на българските съдии в Съда на ЕС и на българската секция в Дирекция „Изследване и документация“. Заедно посетихме паметника в Люксембург на пострадалите от нарушени права на човека и отдадохме почит като положихме цветя пред вечния огън.

В заключение искам да отбележа, че по време на стажа придобих задълбочени теоретически и практически знания по прилагане на европейското право и за видовете производства на Съда на ЕС, които знания ще мога да ползвам в работата си, както и да споделям с колегите си национални магистрати.

Използвам възможността да изкажа специални благодарности на Висшия съдебен съвет за командироването ми в Люксембург, на Председателя на Русенския районен съд г-н Пламен Ченджиев за изразеното съгласие за провеждане на стажа ми, на екипа от Националния институт на правосъдието за оказаното съдействие при подготовката на стажа, на Европейската мрежа за съдебно сътрудничество за организирането и финансирането на обучителната програма, както и на кабинета на г-н съдия Михаил Виларас и Съда на Европейския съюз като приемаща институция домакин.

С уважение:

/Мария Димитрова/

14.03.2017 г.